# ЦИФРОВОЙ МУЛЬТИМЕТР-ОСЦИЛЛОГРАФ MS-1280

Инструкция по эксплуатации









# СОДЕРЖАНИЕ

1. Работа с цифровым запоминающим осциллографом	1
Начало работы	1
Функциональное назначение кнопок прибора	1
Знакомство с дисплеем прибора	3
Основное меню	4
Меню «Оси»	5
Меню «Триггер»	6
Меню «Курсор»	7
Режим 20 МГц	8
2. Работа с цифровым мультиметром	10
Начало работы	10
Проведение измерений	10
Знакомство с дисплеем прибора	12
Основное меню	13
Режим Auto-Hold	14
Режим Range-Hold	14
Режим REL	15
Режим Data-Hold	15
Проведение измерений	16
Комплект поставки	21
Общие технические характеристики	21
Спецификация для осциллографа	
Спецификация для цифрового мультиметра	

# 1. РАБОТА С ЦИФРОВЫМ ЗАПОМИНАЮЩИМ ОСЦИЛЛОГРАФОМ

# Начало работы

Нажмите кнопку **Power Off** для включения питания прибора. Подключите тестируемую цепь к прибору.

# Функциональное назначение кнопок прибора Кнопка MENU или F1



- Кнопка MENU используется для отображения основного меню.
- Нажмите кнопку **F1** для выбора первого пункта меню.

#### Кнопка AUTO SETUP или F2



- Кнопка AUTO SETUP используется для автоматического показа формы сигнала.
- Нажмите кнопку **F2** для выбора второго пункта меню.

#### Кнопка DMM/SCOPE или F3



- Кнопка DMM/SCOPE используется для выбора режима осциллографа или цифрового мультиметра.
- Нажмите кнопку **F3** для выбора третьего пункта меню.

#### Кнопка HOLD/RUN или F4



- Кнопка HOLD/RUN используется для остановки/возобновления процесса измерений.
- Нажмите кнопку **F4** для выбора четвертого пункта меню.

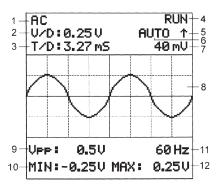


Кнопка ◀/▲ используется для перемещения курсора влево или вверх.



Кнопка ▼/ ► используется для перемещения курсора вправо или вниз.

# Знакомство с дисплеем прибора

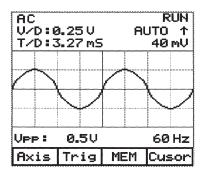


- 1. Выбор типа входа: AC/DC
- 2. Вертикальная развертка: 0.25, 2.5, 25 В (3 шага)
- 3. Горизонтальная развертка: 800 нс 26.2 мкс
- 4. Режим измерений: запуск/пауза
- 5. Запуск: ↑/↓ (по фронту/по спаду)
- 6. Режим запуска: Автоматический/стандартный
- 7. Уровень триггера: 0-4 (5 шагов)
- 8. Рабочая область дисплея: 64 х 128
- 9. Измерение двойной амплитуды напряжения (Vpp)
- 10. Минимальный уровень напряжения
- 11. Максимальный уровень напряжения

#### Основное меню

Нажмите кнопку **MENU** для отображения основного меню прибора (нижняя строка на дисплее прибора).

Основное меню состоит из 4 пунктов: «Оси» (Axis), «Триггер» (Trig), «Память» (Mem) и «Курсор» (Cursor).



**Меню «Оси»**: время/деление, напряжение/деление, тип входа, выход.

Для выбора меню «Оси» нажмите кнопку F1.

**Меню «Триггер»:** уровень, запуск по фронту/спаду, режим запуска, выход.

Для выбора меню «Триггер» нажмите кнопку **F2**.

**Меню «Память»:** сохранение, вызов из памяти, номер ячейки, выход.

Для выбора меню «Память» нажмите кнопку **F3**.

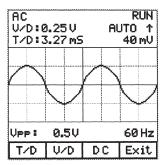
Меню «Курсор»:  $\Delta t$ ,  $1/\Delta$ ,  $\Delta v$ .

Для выбора меню «Курсор» нажмите кнопку **F4**.

#### Меню «Оси»

Для выбора меню «Оси» (Axis) из основного меню нажмите кнопку **F1**.

Меню «Оси» содержит следующие пункты: T/D (время/ деление), V/D (напряжение/деление), DC/AC (тип входа), Exit (выход).



В пункте  $\mathbf{T}/\mathbf{D}$  производится настройка горизонтальной развертки время/деление.

Для выбора этого пункта нажмите кнопку **F1**. Для выбора требуемой величины используйте кнопки  $\P/A$  и  $\P/A$ .

В пункте  $\mathbf{V}/\mathbf{D}$  производится настройка вертикальной развертки напряжение/деление.

Пункт **DC/AC** предназначен для выбора типа нагрузки на входе.

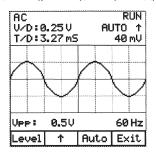
Для выбора переменного или постоянного тока/напряжения нажмите кнопку **F3** несколько раз до появления на дисплее индикатора **AC** или **DC** соответственно.

Пункт **Exit** используется для выхода из меню «Оси». Для этого нажмите кнопку **F4**.

# Меню «Триггер»

Для выбора меню «Триггер» (Trig) из основного меню нажмите кнопку  ${\bf F2}$ .

Меню «Триггер» содержит следующие пункты: Level (уровень),  $\uparrow / \downarrow$  (фронт/спад), Auto (режим), Exit (выход).



В пункте **Level** производится настройка уровня триггера.

Триггерный запуск имеет 5 уровней, от 0 до 4. Они соответствуют следующим величинам напряжения:

Развертка по напряжению	0	1	2	3	4
0.25 B	-320 мВ	-140 мВ	40 мВ	220 мВ	400 мВ
2.5 B	-3.20 B	-1.40 B	0.40 B	2.20 B	4.00 B
25 B	-32.0 B	-14.0 B	4.0 B	22.0 B	40.0 B

В пункте  $\uparrow / \downarrow$  осуществляется настройка запуска сигнала по фронту или спаду.

Для входа в пункт нажмите кнопку **F2** несколько раз до появления на дисплее индикатора  $\uparrow$  или  $\downarrow$ .

Пункт **Auto/Norm** задается режим триггера: автоматический/стандартный.

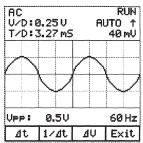
Нажмите кнопку **F3** для выбора данного пункта и повторно нажмите кнопку **F3** для выбора необходимого режима.

Пункт **Exit** используется для выхода из меню «Триггер». Для этого нажмите кнопку **F4**.

# Меню «Курсор»

Для выбора меню «Курсор» (Cusor) из основного меню нажмите кнопку **F4**.

Меню «Курсор» содержит следующие пункты:  $\Delta t$ ,  $1/\Delta t$ ,  $\Delta v$  и Exit (выход).



В пункте  $\Delta \mathbf{t}$  осуществляется выбор времени курсора.

Для выбора данного пункта меню нажмите кнопку **F1**. Для изменения положения курсора используйте кнопки  $\blacktriangleleft/\blacktriangle$  и  $▼/\blacktriangleright$ . Для сохранения установки нажмите кнопку **F1**.

В пункте  $1/\Delta t$  осуществляется выбор частоты курсора.

Для выбора пункта меню нажмите кнопку **F2**. Для изменения положения курсора используйте кнопки **◄**/▲ и **▼**/▶. Для сохранения установки нажмите кнопку **F2**.

В пункте  $\Delta \mathbf{v}$  осуществляется выбор напряжения курсора.

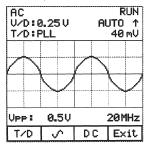
Для выбора пункта меню нажмите кнопку **F3**. Для изменения положения курсора используйте кнопки  $\blacktriangleleft/\blacktriangle$  и  $\checkmark/\blacktriangleright$ . Для сохранения установки нажмите кнопку **F3**.

Пункт **Exit** используется для выхода из меню «Курсор». Для этого нажмите кнопку **F4**.

# Режим 20 МГц

М-1280 позволяет осуществлять мониторинг сигналов частотой до 20 МГц. Режим автоматической настройки выберет оптимальную временную развертку входящего сигнала. Но в данном режиме недоступны опции курсора и память.

Войдите в основное меню (кнопка **MENU**), а затем в меню «Оси» (Axis). Выберите пункт временной развертки, нажав кнопку F1. Используйте кнопку  $\sqrt{}$  несколько раз до появления на дисплее индикатора PLL.



В пункте  $\mathbf{T}/\mathbf{D}$  и  $\mathbf{V}/\mathbf{D}$  осуществляется выбор горизонтальной и вертикальной развертки.

Нажмите кнопку **F1** для выбора **T/D** (время/деление) и **V/D** (напряжение/деление).

Для выбора требуемой величины используйте кнопки ◀/▲ и ▼/▶.

Для переключения между T/D и V/D повторно нажмите кнопку **F1**.

Пункт 🗘 предназначен для выбора автоматической настройки.

Для выбора данного пункта нажмите кнопку **F2**. В режиме автоматической настройки будет выбрана оптимальная развертка для показа входящего сигнала.

В пункте **DC/AC** осуществляется выбор типа входа.

Для выбора входа нажмите кнопку F3 несколько раз до появ-

ления на дисплее соответствующих индикаторов **DC** или **AC**. Выход из меню осуществляется посредством пункта Exit. Для этого нажмите кнопку **F4**.

Временная развертка в стандартном режиме осциллографа составляет 800 нс/дел.

# 2. РАБОТА С ЦИФРОВЫМ МУЛЬТИМЕТРОМ

# Начало работы

- Нажмите кнопку **Power Off** для включения питания прибора.
- Нажмите кнопку DMM/SCOPE для выбора работы в режиме цифрового мультиметра.
- Установите поворотный переключатель в требуемое положение.
- Подключите черный измерительный щуп к терминалу СОМ и красный щуп к терминалу V/Ω или A.

# Проведение измерений Кнопка MENU или F1



- Кнопка MENU используется для отображения основного меню.
- Нажмите кнопку F1 для выбора первого пункта меню.

#### Кнопка AUTO SETUP или F2



- Кнопка AUTO SETUP используется для переключения между DC и AC измерениями, если поворотный переключатель установлен в режим измерения тока или напряжения, а также для переключения между режимами измерения сопротивления и тестирования цепи на обрыв, если поворотный переключатель установлен в положение Ω/ □.
- Нажмите кнопку **F2** для выбора второго пункта меню.

#### Кнопка DMM/SCOPE или F3



 Кнопка DMM/SCOPE используется для выбора режима осциллографа или цифрового мультиметра. • Нажмите кнопку **F3** для выбора третьего пункта меню.

#### Кнопка HOLD/RUN или F4



- Кнопка HOLD/RUN используется для запуска режима Data-Hold.
- Нажмите кнопку **F4** для выбора четвертого пункта меню.

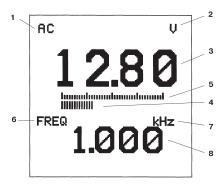


- Кнопка ◄/▲ используется для перемещения курсора влево или вверх.
- Кнопка ◀/▲ используется для выхода из выбранного меню или функции.



- Кнопка ▼/▶ используется для перемещения курсора вправо или вниз.
- Кнопка ▼/▶ используется для выхода из выбранного меню или функции.

# Знакомство с дисплеем прибора

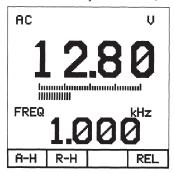


- 1. Индикатор режима измерений
- 2. Индикатор единицы измерения
- 3. Цифровые индикаторы
- 4. Линейная шкала
- 5. Аналоговая шкала
- 6. Индикатор режима дополнительных измерений
- 7. Индикатор единицы измерения дополнительного режима
- 8. Дополнительный дисплей

#### Основное меню

Нажмите кнопку **MENU** для ввода основного меню прибора (нижняя строка на дисплее прибора).

Основное меню состоит из 3 пунктов: A-H, R-H, REL.



В пункте **А-Н** устанавливается режим удерживания результатов измерений на дисплее.

Для выбора данной функции нажмите кнопку F1.

В пункте **R-H** устанавливается режим ручного выбора пределов измерений.

Для выбора данной функции нажмите кнопку F2.

В пункте **REL** устанавливается режим относительных измерений.

Для выбора данной функции нажмите кнопку F4.

### Режим Auto-Hold

Функция **Auto-Hold** позволяет удерживать результаты измерений на дисплее прибора. Для установки функции нажмите кнопку **F1** в основном меню.



Для отказа от данной функции нажмите кнопку **MENU**.

# Режим Range-Hold

Функция **Range-Hold** позволяет установить режим ручного выбора пределов измерений. Для установки функции нажмите кнопку **F2** в основном меню.



- Для увеличения диапазона нажмите кнопку F1.
- Для уменьшения диапазона нажмите кнопку **F2**.
- Для выхода из функции нажмите кнопку F4.

#### Режим REL

В режиме измерения относительных значений **REL** дисплей показывает разницу между сохраненным значением и текущим измерением. Например, можно установить опорное значение напряжения и измерять разницу между данным значением и текущими результатами измерений. Для выбора данной функции нажмите кнопку **F4** в основном меню.



Для выхода из режима **REL** нажмите кнопку **MENU**.

# Режим Data-Hold

Функция **Data-Hold** позволяет удерживать результаты измерений на дополнительном дисплее прибора. Для установки функции нажмите кнопку **HOLD/RUN** на лицевой панели прибора.



Для выхода из режима **Data-Hold** нажмите кнопки **MENU** или **HOLD/RUN**.

# Проведение измерений

#### Измерение напряжения





- Установите поворотный переключатель функций на требуемый диапазон измерений.
- Для выбора постоянного или переменного напряжения нажмите кнопку AUTO SETUP.
- Подключите измерительные щупы к терминалам СОМ и V/Ω и источнику измерений.

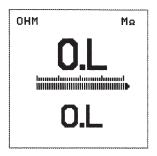
#### Измерение тока





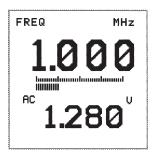
- Установите поворотный переключатель функций на требуемый диапазон измерений.
- Для выбора постоянного или переменного тока нажмите кнопку AUTO SETUP.
- Подключите измерительные щупы к терминалам **СОМ** и  $V/\Omega$  и источнику измерений.

#### Измерение сопротивления



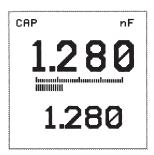
- Установите поворотный переключатель функций в положение  $\Omega/\overline{\mathbb{L}}$ .
- Подключите измерительные щупы к терминалам СОМ и V/Ω и источнику измерений.

### Измерение частоты



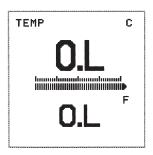
- Установите поворотный переключатель функций в положение измерения частоты.
- Подключите измерительные щупы к терминалам СОМ и V/Ω и источнику измерений.

#### Измерение емкости



- Установите поворотный переключатель функций в положение для измерения емкости.
- Подключите измерительные щупы к терминалам СОМ и мА и источнику измеряемого напряжения.

#### Измерение температуры



- Установите поворотный переключатель функций в положение для измерения температуры.
- Подключите термопару к терминалам СОМ и мА с помощью С-переходника и источнику измерений.

### Тестирование цепи на обрыв



- Установите поворотный переключатель в положение Ω/,□.
- Нажмите кнопку AUTO SETUP для переключения между режимами измерений сопротивления и тестирования цепи на обрыв.
- Отключите питание тестируемой цепи.
- Подключите измерительные щупы к терминалам **СОМ** и **V**/ $\Omega$  и тестируемой цепи.
- Если сопротивление цепи менее 80 Ом, раздастся звуковой сигнал.

#### Тестирование диодов



- Установите поворотный переключатель в положение .
- Подключите измерительные щупы к терминалам СОМ и V/Ω и тестируемому диоду.
- Если на дисплее появится индикатор выхода за пределы диапазона, измените полярность подключения диода.

#### Генератор сигнала



- Установите поворотный переключатель функций в положение генератора сигнала.
- Подключите пробник к терминалам СОМ и mA с помощью С-переходника.
- Может быть выбрана одна из 13 частот выходного сигнала (1 Гц, 5 Гц, 10 Гц, 50 Гц, 60 Гц, 100 Гц, 400 Гц, 500 Гц, 1 кГц, 2 кГц, 4 кГц, 5 кГц, 10 кГц).

Для выбора требуемой частоты выходного сигнала используйте кнопки ◄/▲ и ▼/▶.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Прибор
- Инструкция по эксплуатации
- АС адаптер
- Пара измерительных щупов для мультиметра

### ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЖК дисплей	Макс. значение 3999 (3¾ разряда)
Линейная шкала	40 сегментов
Индикаторы	«-» отрицательная полярность «OL» выход за пределы диапазона
Скорость измерений	4 измерения в секунду
Дополнительные функции	A-H, R-H, D-H, REL
Входные терминалы	V/Ω, COM, A, Scope
Функция подсветки	Ручной выбор
Индикатор разряда батареи	<del>+ -</del>

# СПЕЦИФИКАЦИЯ ДЛЯ ОСЦИЛЛОГРАФА

### 1. Горизонталь

Макс. частота выборок	20 мегавыборок/сек.
Выборка/деление	16 выборок
Длина записи	128 x 4
Триггер	Внутренний запуск Автоматич./ручной
Уровни триггера	5 уровней (-320 мВ/-140 мВ/40 мВ/220 мВ/400 мВ)
Тип входа	AC/DC
Запуск сигнала	По фронту/по спаду
Чувствительность триггера	Не менее 10 мВ
Развертка	800 нс – 26.2 мкс/дел. (17 шагов)

### 2. Вертикаль

Полоса пропускания	5 МГц
Канал	Один канал
Тип входа	AC/DC
Разрешение	1 бит/15.625 MB
Входной импеданс	1 МОм
Максимальное входное напряжение	600 B p-p

### 3. Частотомер

Частотный диапазон	1 Гц – 50 МГц
Чувствительность	До 15 МВ
Дисплей	4 знака
Единицы измерения дисплея	МГц / кГц / Гц

### 4. Режим 20 МГц

Диапазон	5 МГц – 20 МГц
Запуск	Одиночный
Макс. выборка	600 мегавыборок/сек.
Уровень блокировки PLL	Вход 10 МВ

# СПЕЦИФИКАЦИЯ ДЛЯ ЦИФРОВОГО МУЛЬТИМЕТРА

#### Постоянное напряжение

Диапазон	Точность	Разрешение
400 мВ	±0.5% ±2	0.1 мВ
4 B		1 мВ
40 B	±0.8% ±2	10 мВ
400 B		100 мВ
600 B		1 B

#### Переменное напряжение

Диапазон	Точность	Разрешение
4 B	10 50/ 15 /40 5 . 5 . 5 .	1 мВ
40 B	±2.5% ±5 (40 Гц – 5 кГц)	10 мВ
400 B	±2.5% ±5 (40 Гц – 2 кГц)	100 мВ
600 B	±2.5% ±5 (40 Гц – 1 кГц)	1 B

#### Постоянный ток

Диапазон	Точность	Разрешение
400 мкА	10.00/ 10	0.1 мкА
4 MA	±0.8% ±2	1 мкА
40 мА	±1.2% ±2	10 мкА
400 мА		100 мкА

# Переменный ток (40 Гц – 5 кГц)

Диапазон	Точность	Разрешение
400 мкА	10.5%	0.1 мкА
4 мА		1 мкА
40 мА	±2.5% ±5	10 мкА
400 мА		100 мкА

### Сопротивление

Диапазон	Точность	Разрешение
400 Ом	±0.8% ±4	0.1 Ом
4 кОм		1 Ом
40 кОм	±0.8% ±2	10 Ом
400 кОм		100 Ом
4 МОм	±1.0% ±4	1 кОм
40 МОм	±1.5% ±5	10 кОм

#### Частота

Диапазон	Точность	Разрешение
4 кГц	±0.1% ±1	1 Гц
40 кГц		10 Гц
400 кГц		100 Гц
4 МГц		1 кГц

#### Емкость

Диапазон	Точность	Разрешение
4 нФ	±2.0% ±5	1 пФ
40 нФ		10 пФ
400 нФ		100 пФ
4 мкФ	±3.0% ±5	1 нФ
40 мкФ		10 нФ
200 мкФ	±5.0% ±5	100 нФ

### Тест цепи на обрыв

При напряжении цепи менее 80 мВ при токе тестирования 3 мА макс. раздастся звуковой сигнал зуммера (при сопротивлении менее 80 Ом).

#### Тестирование диодов

±0.3% ±1

#### Выходной сигнал

Прибор генерирует C-MOS сигнал с 13 частотными диапазонами (1 Гц, 5 Гц, 10 Гц, 50 Гц, 60 Гц, 100 Гц, 400 Гц, 500 Гц, 1 кГц, 2 кГц, 4 кГц, 5 кГц, 10 кГц).